

Denne side er maskinoversat [\[Link\]](#). Maskinoversættelser kan indeholde fejl, der potentielt gør teksten mindre klar og nøjagtig. Ombudsmanden påtager sig intet ansvar for eventuelle afvigelser. For de mest pålidelige oplysninger og den største retssikkerhed henvises der til originalversionen på engelsk, som der er linket til ovenfor. Læs mere i vores [sprog- og oversættelsespolitik](#) [\[Link\]](#).

Afgørelse i sag 2165/2019/MIG om Europa-Kommissionens afslag på at offentliggøre to fakturaer for udgifter i forbindelse med den daværende kommissionsformands officielle besøg i Buenos Aires

Afgørelse

Sag 2165/2019/MIG - Indledt den 20/12/2019 - Afgørelse af 04/11/2020 - Involverede institutioner Europa-Kommissionen (Forslag accepteret af institutionen) | Europa-Kommissionen (Opnået løsning) |

Sagen vedrørte en anmodning om aktindsigt i dokumenter med nærmere oplysninger om udgifterne i forbindelse med den daværende kommissionsformands officielle besøg i Buenos Aires for at deltage i G20-topmødet. Kommissionen identificerede to fakturaer som omfattet af anmodningen, men nægtede aktindsigt under henvisning til behovet for at beskytte personoplysninger.

Ombudsmanden fandt, at anmodningen om aktindsigt kunne imødekommes ved at fremlægge oplysninger om arten af de pågældende udgifter og fremsatte et tilsvarende forslag til en løsning. Ombudsmanden foreslog også, at sådanne oplysninger proaktivt offentliggøres under visse omstændigheder.

Kommissionen accepterede Ombudsmandens løsningsforslag og besluttede proaktivt at offentliggøre oplysninger om arten af sådanne forskellige udgifter i fremtiden.

Ombudsmanden glædede sig over Kommissionens positive svar og roste det for de skridt, den allerede har taget for at skabe større gennemsigtighed i kommissærernes udgifter. På dette grundlag afsluttede hun undersøgelsen.

Baggrunden for klagen



1. Kommissionen offentliggør proaktivt oplysninger om kommissærernes udgifter til officielle rejser (såkaldte "missionsomkostninger"). [1]

2. I november 2018 tog Kommissionens daværende formand på en officiel rejse til Buenos Aires for at deltage i G20-topmødet. I overensstemmelse med sin proaktive offentliggørelsespolitik fremlagde Kommissionen oplysninger om udgifterne til denne rejse [2] , herunder følgende opdeling:

- Rejseudgifter 8 929,61 EUR
- Indkvartering koster EUR 0,00
- Dagpenge 239,53 EUR
- Diverse omkostninger 8 320,00 EUR

3. Den 10. og 11. maj 2019 anmodede klageren, NGO'en Access Info Europe, om aktindsigt [3] med oplysninger om de forskellige udgifter til denne rejse.

4. Den 25. juni 2019 afslog Kommissionen aktindsigt på grund af behovet for at beskytte fysiske personers personoplysninger [4] .

5. Den 16. juli 2019 anmodede klageren Kommissionen om at tage sin afgørelse op til fornyet overvejelse (den fremsatte en såkaldt "genfremsat begæring").

6. Den 23. september 2019 meddelte Kommissionen klageren, at den havde identificeret to fakturaer, og bekræftede sin afgørelse om at afslå aktindsigt i dem.

7. Klageren var utilfreds med Kommissionens svar og henvendte sig til Ombudsmanden i november 2019.

Ombudsmandens forslag til en løsning

8. Efter gennemgangen af de to omtvistede fakturaer og et møde med Kommissionens repræsentanter fremsatte Ombudsmanden følgende forslag til en løsning [5] :

Europa-Kommissionen bør videregive oplysninger til klageren om arten af den tidligere formand Jean-Claude Junckers diverse udgifter under sit officielle besøg i forbindelse med G20-topmødet i Buenos Aires i november 2018.

9. Ombudsmanden mente også, at denne sag rejste bredere spørgsmål om tillid og legitimitet, som kan styrkes gennem større gennemsigtighed. Ombudsmanden var af den opfattelse, at hvis diverse omkostninger overstiger et vist beløb eller en vis procentdel af de samlede omkostninger ved en rejse, er der stærke argumenter for proaktiv offentliggørelse af yderligere oplysninger, som forklarer, hvad disse omkostninger var for.

10. Kommissionen var enig [6] i, at oplysninger om arten af de forskellige omhandlede udgifter kunne videregives til klageren, nemlig at de vedrørte formandens og hans teams standard



logistiske og sikkerhedsmæssige krav.

11. Kommissionen sagde også, at den proaktivt ville offentliggøre oplysninger om diverse udgifter til kommissærernes rejser i fremtiden, og at den allerede havde taget de nødvendige skridt til at lette en sådan offentliggørelse.

12. Klageren hilste opdateringen af Kommissionens proaktive gennemsigtighedspolitik velkommen. Den anførte imidlertid, at den ikke var tilfreds med offentliggørelsen af arten af de forskellige omhandlede udgifter. Klageren gentog navnlig sine argumenter om, at de to fakturaer, som Kommissionen havde identificeret som værende omfattet af dens anmodning, ikke kunne udgøre personoplysninger i deres helhed. Derimod bør personoplysninger som f.eks. navne og underskrifter, der kan indgå i fakturaerne, redigeres, og der bør gives delvis adgang til fakturaerne. Klageren gentog også sit argument om, at fremlæggelsen af fakturaerne ville sikre, at offentligheden kan kontrollere anvendelsen af skatteydernes penge og dermed give organisationer som klageren mulighed for at udfylde deres rolle som "vagthund".

Ombudsmandens vurdering efter forslaget til en løsning

13. Ombudsmanden glæder sig over Kommissionens accept af hendes forslag til en løsning. Af de grunde, der er anført nedenfor, mener hun, at klagen er blevet løst på trods af nogle af klagerens udestående betænkeligheder.

14. Ombudsmanden bemærker, at begrebet "personoplysninger" i henhold til EU's regler om databeskyttelse [7] ikke kun omfatter enkeltpersoners navne og underskrifter. Personoplysninger er snarere *alle* oplysninger om en identificeret eller identificerbar person ("den registrerede"). Eftersom de registrerede i den foreliggende sag enten er blevet identificeret (den daværende formand for Kommissionen) eller er identificerbar (det hold, der ledsager den daværende formand på sin rejse), udgør alle de oplysninger, der er indeholdt i de omtvistede fakturaer, personoplysninger.

15. EU's databeskyttelsesregler kræver, at en person, der ønsker adgang til personoplysninger, skal påvise et specifikt behov i samfundets interesse, som ville blive opfyldt ved at opnå en sådan adgang. [8] Selv om et sådant behov kan påvises, kan personoplysningerne ikke videregives, hvis den registrerede har en legitim interesse i ikke at videregive oplysninger, som opvejer dette behov. Endelig kan videregivelsen af personoplysninger, selv hvis dette kriterium er opfyldt, kun finde sted, hvis det er det mest hensigtsmæssige middel til at nå det formål, der forfølges af den person, der anmoder om indsigt. Hvis der findes et alternativt middel til at opnå det samme formål, skal dette i stedet anvendes.

16. Selv om det med henblik på at vurdere, om visse oplysninger udgør personoplysninger, er irrelevant, hvem den registrerede er, kan dette være relevant med henblik på at fastslå, om det er nødvendigt at få adgang til personoplysningerne. I dette tilfælde var en af de registrerede den daværende formand for Kommissionen. Ombudsmanden var derfor enig i, at videregivelse af oplysninger om arten af de pågældende udgifter var nødvendig for at informere offentligheden om, hvordan myndighederne bruger skatteydernes penge. Ombudsmanden mente også, at videregivelse af disse oplysninger ikke ville underminere den tidligere formands privatliv og integritet.



17. Ombudsmanden fandt imidlertid, at der var et alternativt middel til at nå det formål, som klageren havde anført, nemlig at videregive de *oplysninger*, som klageren søgte, snarere end de to fakturaer, som Kommissionen havde identificeret. Da disse oplysninger nu er blevet offentliggjort, mener Ombudsmanden, at der ikke længere er behov for at offentliggøre de omtvistede fakturaer i offentlighedens interesse, som med rimelighed kan opveje de berørte registreredes interesser.

18. Ombudsmanden roser også Kommissionen for dens vilje til at overveje og tilpasse sin politik for proaktiv gennemsigtighed i kommissærernes udgifter til tjenesterejser. Hun bemærker, at Kommissionen allerede har gennemført de foreslåede justeringer og nu giver nærmere oplysninger om diverse omkostninger i forbindelse med offentliggørelsen af kommissærernes rejserelaterede udgifter. Ombudsmanden anser dette for at være god administrativ praksis.

19. Endelig beklager Ombudsmanden den forsinkelse, som Kommissionen har pådraget sig i denne sag, både i den indledende og den bekræftende fase af aktindsigtsproceduren. Hun opfordrer Kommissionen til at gøre en indsats for at sikre en bedre overholdelse af de fastsatte frister for anmodninger om aktindsigt i dokumenter i fremtiden.

Konklusion

På grundlag af undersøgelsen afslutter Ombudsmanden denne sag med følgende konklusion:

Europa-Kommissionen har accepteret Ombudsmandens forslag til en løsning.

Klageren og Kommissionen vil blive underrettet om denne afgørelse .

Emily O'Reilly Den Europæiske Ombudsmand

Strasbourg, den 4.11.2020

[1] For så vidt angår Juncker-Kommissionens rejseudgifter, besøg:

https://ec.europa.eu/info/former-colleges-commissioners/transparency-pages-juncker-commission_en [Link]. Ursula von der Leyen-Kommissionens rejseudgifter kan findes på hver kommissærs respektive websted under "gennemsigtighed":

https://ec.europa.eu/commission/commissioners/2019-2024_en [Link].

[2] Se

<https://ec.europa.eu/transparencyinitiative/meetings/mission.do?host=829436d0-1850-424f-aebe-6dd76c793be2&m> [Link].



[3] I henhold til forordning 1049/2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter findes på:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=celex%3A32001R1049> [Link].

[4] I overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, litra b), i forordning 1049/2001.

[5] Den fulde ordlyd af Ombudsmandens forslag til en løsning findes på:

<https://www.ombudsman.europa.eu/en/solution/en/134335> [Link].

[6] Den fulde ordlyd af Kommissionens svar på Ombudsmandens forslag til en løsning findes på: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/correspondence/en/134336> [Link].

[7] Forordning 2018/1725 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer og om fri udveksling af sådanne oplysninger:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32018R1725> [Link].

[8] Artikel 9, stk. 1, litra b), i forordning 2018/1725.